



شبكة المعلومات الجامعية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



شبكة المعلومات الجامعية
@ ASUNET



شبكة المعلومات الجامعية التوثيق الالكتروني والميكروفيلم



شبكة المعلومات الجامعية

جامعة عين شمس

التوثيق الالكتروني والميكرو فيلم

قسم

نقسم بالله العظيم أن المادة التي تم توثيقها وتسجيلها
علي هذه الأفلام قد أعدت دون أية تغيرات



يجب أن

تحفظ هذه الأفلام بعيدا عن الغبار

في درجة حرارة من ١٥-٢٥ مئوية ورطوبة نسبية من ٢٠-٤٠%

To be Kept away from Dust in Dry Cool place of
15-25- c and relative humidity 20-40%

بعض الوثائق الأصلية تالفة

بالرسالة صفحات لم ترد بالاصل

Cairo University
Faculty of Arts
Department of English Language and Literature

Island Myths: A Comparative Study of the Role of the Island in Some Representative English and German Novels

Dissertation Submitted in Fulfilment of the Requirements
For Obtaining the Degree of Ph.D. in English

By
Amal Sherif Abou El-Fadl

Under the Supervision of

Professor Hoda Gindi
Department of English Language and Literature
Faculty of Arts, Cairo University

Assistant Professor Fatma Masoud
Department of German Language and Literature
Faculty of Arts, Cairo University

1a
el

Cairo (2003)

الاجازة

أجازت لجنة المناقشة هذه الرسالة للحصول على درجة الدكتوراه في الأدب الإنجليزي

بمقتضى / بمقرته الشري الأولى بتاريخ ٢٠٠٧/٤/١٧ مع التوصية بطبع الرسالة على نسخة الجامعة وبنادها مع الجامعات الأخرى بعد استيفاء جميع المتطلبات

اللجنة

الاسم	الدرجة العلمية	التوقيع
(١) صدي عكريني	استاذ	صدي عكريني
(٢) فاطمة زكريا سعود	استاذ مساعد	فاطمة زكريا سعود
(٣) نادية صلاح المينى الخولى	استاذ	نادية الخولى
(٤) د. هادي باقر كويك	استاذ مساعد	هادي باقر كويك

To my beloved family

ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to express my deepest gratitude to Professor Hoda Gindi for her invaluable help and guidance, and for her careful supervision of my dissertation. Professor Gindi has generously provided academic as well as moral support throughout the different stages of the work.

I am also extremely grateful to Dr. Fatma Masoud for giving so much of her time to the reading of the translated texts, and for her care and concern. She has always been there for me whenever I needed her opinion.

Special thanks are due to my dear friend Randa Abou Bakr and to Manar Omar who have kindly provided me with critical material from Germany. Without their help, the research on Gerhart Hauptmann would not have seen the light.

Without the warm support and precious help of two very special friends, this work would have never come to an end. Sincere thanks are due to Zeinab Mostafa whose genuine love, deep concern and continuous encouragement kept me going at times of difficulties. I am also extremely indebted to Ahmed El-Shamy for his technical assistance, meticulous reading and insightful comments. No words can adequately express my true feelings of appreciation, respect and gratitude for him.

To all those friends who have contributed in many wonderful ways to the completion of this work, I am for ever grateful.

First and last, now and always, I would like to express my deepest appreciation to my family: my parents, my husband, and dear sons, Sherif and Tarek, for their unfailing love and support. It is to them that I dedicate this thesis.

CONTENTS

Acknowledgement

Contents

List of Abbreviations

Preface i

Chapter I: Introduction

- Robinsonade, Utopia and Myth 1
- Bakhtin, the Master of Dialogue 17

Chapter II

- The Island: Technical Function 31

Chapter III

- The Island: Value and Meaning 102

Chapter IV

- The Island: Text and Context 171

Conclusion 234

Appendix 243

Works Cited 250

Bibliography 257

